

## Cui-cui, floc, floc, floc (French)

Dans cette petite histoire, le bébé entend beaucoup de sons intéressants. Est-ce que tu les entends, toi aussi ?

This is a Level 1 book for children who are eager to begin reading.

 PRATHAM BOOKS  
**storyweaver**

Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!



## Cui-cui, floc, floc, floc

**Author:** Lubaina Bandukwala

**Illustrator:** Zainab Tambawalla

**Translator:** Sak Untala



Level 1



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following [link](#).

#### Story Attribution:

This story: Cui-cui, floc, floc, flocis translated by [Sak Untala](#). The © for this translation lies with Sak Untala, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: 'Cheep Cheep Drip Drip', by [Lubaina Bandukwala](#). © Pratham Books, 2011. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

#### Images Attributions:

Cover page: [Girl peeping out of a window](#), by [Zainab Tambawalla](#) © Pratham Books, 2011. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: [Girl and butterfly](#), by [Zainab Tambawalla](#) © Pratham Books, 2011. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: [Girl, butterfly and toys](#), by [Zainab Tambawalla](#) © Pratham Books, 2011. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: [Girl leaning from a window](#), by [Zainab Tambawalla](#) © Pratham Books, 2011. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: [Girl and bird](#), by [Zainab Tambawalla](#) © Pratham Books, 2011. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: [Girl washing hands](#), by [Zainab Tambawalla](#) © Pratham Books, 2011. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: [Girl and a bird drinking water](#), by [Zainab Tambawalla](#) © Pratham Books, 2011. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: [Girl and pressure cooker](#), by [Zainab Tambawalla](#) © Pratham Books, 2011. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: [Girl and feet on grass](#), by [Zainab Tambawalla](#) © Pratham Books, 2011. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: [Girl and woman](#), by [Zainab Tambawalla](#) © Pratham Books, 2011. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following [link](#).

#### Images Attributions:

Page 11: [Girl surprised](#), by [Zainab Tambawalla](#) © Pratham Books, 2011. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 12: [Happy girl](#), by [Zainab Tambawalla](#) © Pratham Books, 2011. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: [https://www.storyweaver.org.in/terms\\_and\\_conditions](https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions)



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

Disclaimer: [https://www.storyweaver.org.in/terms\\_and\\_conditions](https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions)



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>